



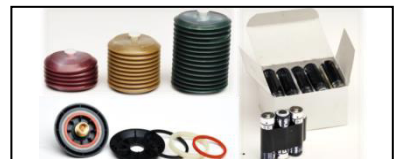
ALS[®]

AUTOMATIC LUBRICATION SYSTEMS
GERMANY-07151 5020830 • WWW.ALS-INFO.COM



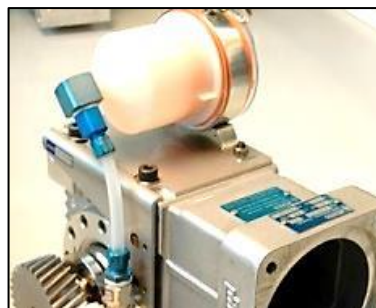
MEMOLUB[®]

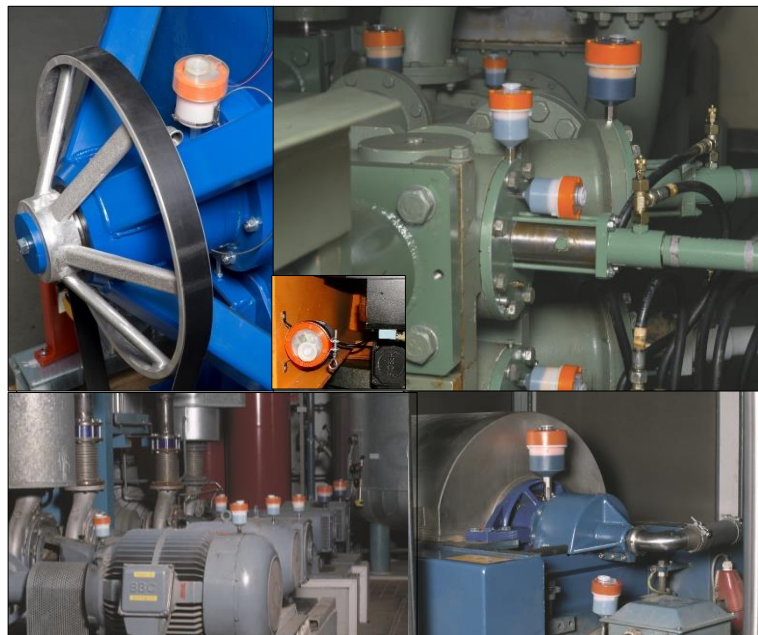
GERMANY • AUSTRIA



EPS EINZELPUNKTSCHMIERUNG

SINGLE POINT LUBRICATION





ALS 125 & ALS 475

Automatischer Schmierstoffgeber Elektro-Chemisch/ Automatic lubricator electro-chemical

Delegieren Sie die zuverlässige automatische Versorgung aller Schmierstellen an die elektronisch gesteuerten ALS Schmierstoffgeber. Sicher, sauber, sparsam, einstellbar und regelbar bis zu 18 Monaten Laufzeit und in zwei Größen erhältlich. Optional runden eine Kabel Version zur Synchronisierung mit der Maschine, eine Schutzart mit der Klasse IP67 (Wasserdicht), ein EX-Schutz und ein Sensor als Leermelder ab. Weitere Features finden Sie folglich.

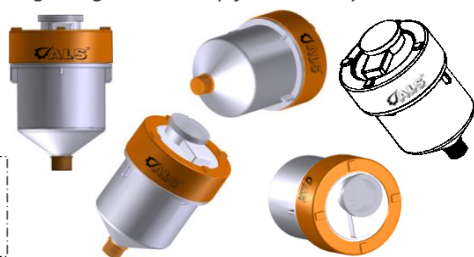
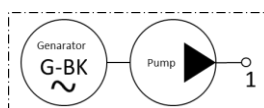
For reliable and cost-efficient automatic supply of all single lubrication points Electronically Monitored ALS Lubricators. Safe, clean, economic, adjustable and adjustable up to 18 months running time and available in two sizes. Optionally, a cable version for synchronization with the machine, protection with class IP67 (waterproof), an EX protection and a sensor as an empty detector round off. You will find more features as follow.

Technische Beschreibung / Technical information

Durch das aktivieren der DIP-Schalter schließt sich der Kontakt und wird eine elektrochemische Reaktion ausgelöst. Es wird Stickstoff produziert und führt zu einem Druckaufbau in der Stickstoffkammer. Dieser Druck wird über einen Balg an den Kolben weitergegeben. Der Kolben verdrängt den Schmierstoff und die Schmierung wird eingeleitet. Durch entsprechende Einstellung der DIP-Schalter wird die Schmierstoffabgabemenge bestimmt. Eine LED Signallicht an der Oberseite blinkt im eingeschaltetem Zustand ca. alle 30 Sekunden.

By activating the DIP switches, the contact closes and an electrochemical reaction is triggered. It will produced nitrogen and causes a pressure build up in the nitrogen chamber. This pressure is passed on to the piston via a bellows. The piston repressed the lubricant and lubrication starts. The delivery quantity of lubricant dispensed is definitely by setting the DIP switches therefore. An LED signal light on the top flashes every 30 seconds when switched on.

Symbol / Symbol



Technische Daten / Technical data		31	32
Benennung Basisanlage / description basic systems		ALS 125	ALS 475
Behälterinhalt / Container size	cm ³	100	460
Batteriebetrieb / Battery supply	U	3 V	
Standard Batterien / Standard Batteries		2x Varta Industrial AA	
Maximaler Betriebsdruck / Max. pressure	Pmax	5 bar	
Temperaturbereich Umgebung / Temp. Surrounding	T	-20°C - 50°C	
Einstellzeiten (Laufzeit) / Setting times (running time)		0,5 – 18 Monat/ month	
Einstellungen / Setting times		25 Zeiten/ Times	
Fördermenge p. Tag/ Delivered output p. day	cm ³	0,18 - 7,11	0,85 - 32,86
Fördermedium / Medium		Öl + Fett/ Oil + Grease	
Öl Viskositätsbereich/ Oil Viscosity range	mm ² /s	5 – 1000 (40°C)	
Fett Klasse / Grease class	NLGI	000 – 3*	
*ab Kl. 2 muss durch ALS genehmigt werden/ Up Cl.2 must be approved by ALS			
Auslässe Total / Outlets total	N	1	
Anschlussgewinde / Outlet screw		G1/4"	G1/2"
Steuerplatine / Control board		analog	digital
LED Signallicht / LED signal		Rot/ red	rot-grün/ red-green
LED Blinkcode / LED blink code		-	x
Dimensionen / Dimensions	mm	Ø80x100	Ø115x150
Gewicht Basis / Weight base	g	230	570
Füllstandsüberwachung/ Level control		Option	
Kabelversion ATEX, IP67/ Cable version ATEX, IP67		Option	
EMV Version/ EMV version		Option	
Tiefemperatur Version/ low temperature version		Option	

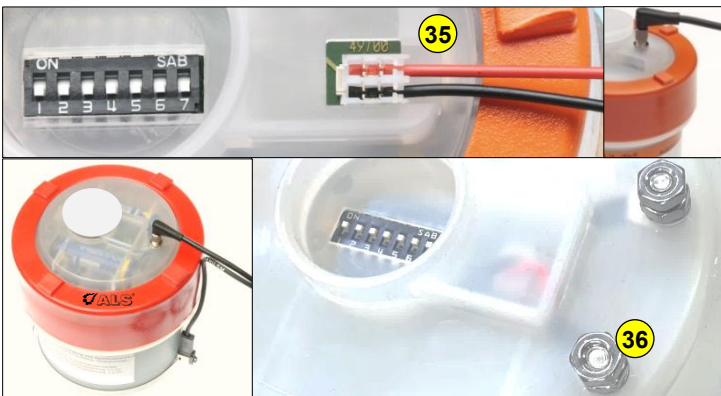
ALS Schmierstoffgeber Basis 3V / ALS automatic lubricator basic 3V

ALS Schmierstoffgeber leer (hierzu wird Zentriefuge, geschultes Personal, Einfüllstutzen, Adapter, Pumpe und Zubehör benötigt) / ALS automatic lubricator empty (for this is centrifuge, trained personnel, filler neck, adapter, pump and accessories needed)	12381	12365
ALS Schmierstoffgeber gefüllt mit ALS Fett bzw. Öl/ ALS automatic lubricator filled with ALS lubricant	12377	12361
ALS Schmierstoffgeber gefüllt mit Sonder Schmierstoff (Gebindeabnahme vorausgesetzt) / ALS automatic lubricator filled with special lubricant (container of lubricant is provided to purchase)	12800	12375



Einfache Einstellung / Simple setting

DIP Schalter Stellung / DIP switch setting	Schmiermenge pro Tag (24 Std.) / Daily lubricant discharge (24h)		Laufzeit Monate / Runn. time month
	31 ALS 125	32 ALS 475	
6 + 7 (on)	0,17 cm ³	0,60 cm ³	18
5 + 7 (on)	0,35 cm ³	1,20 cm ³	12
4 + 7 (on)	0,70 cm ³	2,50 cm ³	6
3 + 7 (on)	1,30 cm ³	4,50 cm ³	3
2 + 7 (on)	2,10 cm ³	7,50 cm ³	2
1 + 7 (on)	4,00 cm ³	14,00 cm ³	1



Füllstandsüberwachung, Sensorgesteuerte Leermeldung / Level monitoring with sensor

- berührungsloses und verschleißfreies Erkennen der Kolbenendstellung.
- Unempfindlich gegen Schmutz.

Der Magnetsensor erkennt die Lage des Auspresskolbens. Bei 5% Restbestand des Mediums geht die Meldung "leer" an die Maschinensteuerung, die dann durch Signale - Lampe, Lautsprecher oder Steuerungsbefehl, aufmerksam macht.

- contact and wear-free
- insensitive to dirt and dust
- identification of piston position

The magnetic sensor reads the position of the piston. If the grease or oil level drops to 5% content or below, the sensor picks up the information and relays the signal 'empty' to the control unit of the machine. An acoustic or visual alarm signal is set off.

ALS 125 & ALS 475 Synchro

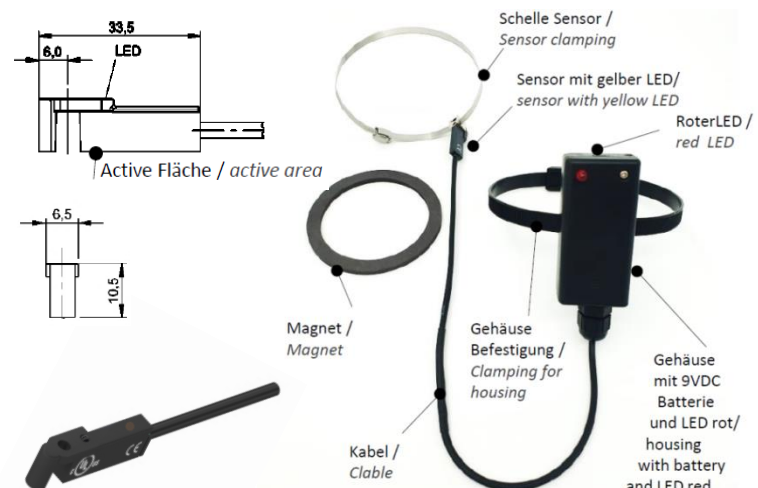
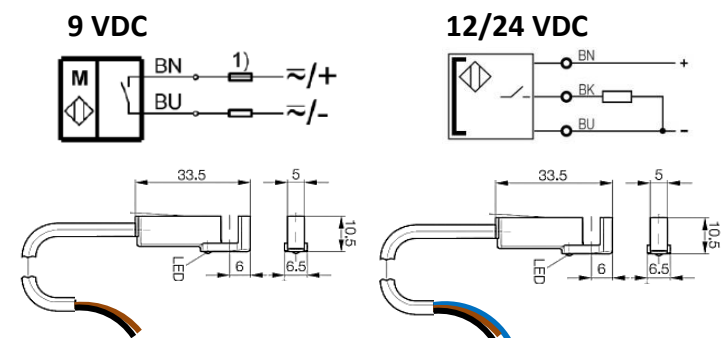
Die Kabel Version ist zur Anbindung an die Maschine gedacht. Der Schmierstoffgeber zur Synchronisierung der Schmierstoffversorgung mit den Laufzeiten der Maschinensteuerung.

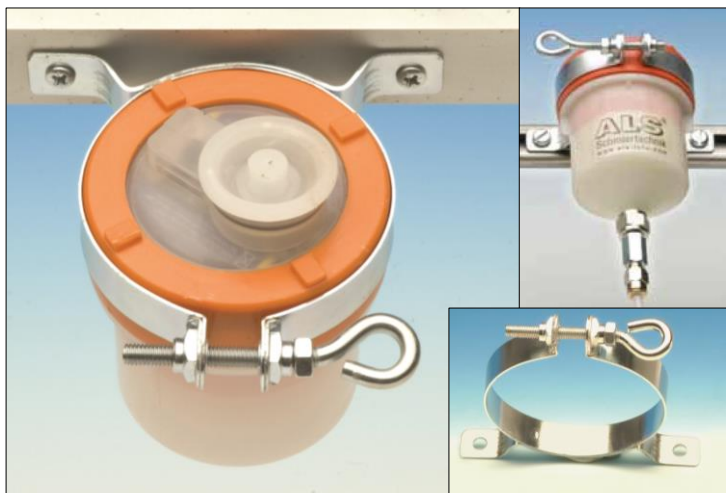
The cable version is designed for connection to the machine. The lubricator for synchronizing the supply of lubricant to the durations of the machine control.

ALS Schmierstoffgeber (Synchro) Kabel Version / ALS automatic lubricator (synchro) cable version	ALS 125	ALS 475
ALS Schmierstoffgeber Kabel Version leer (hierzu wird Zentriefuge, geschultes Personal, Einfüllstutzen, Adapter, Pumpe und Zubehör benötigt) / ALS automatic lubricator cable version empty (for this is centrifuge, trained personnel, filler neck, adapter, pump and accessories needed)	12383	12367
ALS Schmierstoffgeber Kabel Version gefüllt mit ALS Fett bzw. Öl / ALS automatic lubricator cable version filled with ALS lubricant	12379	12363
ALS Schmierstoffgeber Kabel Version gefüllt mit Sonder Schmierstoff (Gebindeabnahme vorausgesetzt) / ALS automatic lubricator cable version filled with special lubricant (container of lubricant is provided to purchase)	12801	12376

Füllstandsüberwachung, Sensorgesteuerte Leermeldung / Level monitoring with sensor	ALS 125	ALS 475
Betriebsspannung/ Operating voltage	12/24 VDC (ext.) 9 VDC (Bat.)	
Temperaturbereich Umgebung / Temp. Surrounding	-20 – +70 °C	
Schutzartklasse / Protection type	IP 67	
Füllstandsüberwachung 12/24 VDC externe Stromversorgung / Level monitoring 12/24 VDC external supply	12385	12391
Füllstandsüberwachung 9 VDC Batterie Version / Level monitoring 9 VDC battery version	15970	15971
Batterie 9VDC Varta Industrial Pro 640 mAh, Alkali-Mangan / Battery 9VDC Varta Industrial Pro 640 mAh, Alkali-Mangan	15931	

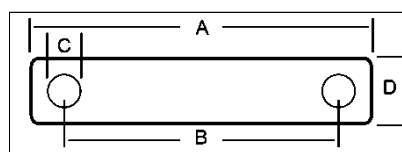
Klemmplan/ Wiring diagram





ALS 125 & ALS 475 Rohrschelle / Clamp

Zum Befestigen der Schmierstoffgeber, extra Stark / For fastening of the lubricator, extra strong



Einbaumaße in mm / Fitting dimensions in mm

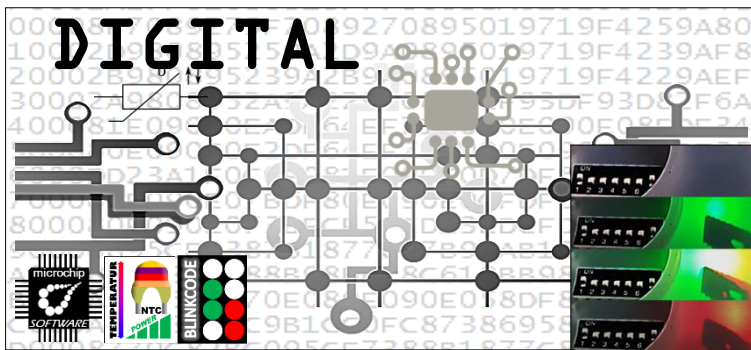
ALS Typ	A	B	C	D	Stahl verzinkt/ galvanized steel	Edelstahl/ Stainless steel
125	80	95	104	48	12802	13263
475	119	105	152	68	12804	13265



Schmiertechnik bei Tieftemperaturen bis -40°C / Lubrication technology at low temperatures to -40 °C.

Tieftemperatur stellt generell eine besondere Herausforderung dar. Die Fähigkeit besteht darin, bei extrem tiefen Temperaturen eine Schmierung prozesssicher, dauerhaft wirtschaftlich zu betreiben. Low temperature generally provides a special challenge. The capability is to operate the lubrication reliably, permanently and highly economical at extremely low temperatures.

ALS LT Tieftemperatur Version 3V/ ALS LT low temperature version 3V	ALS 125	ALS 475
ALS LT Tieftemperatur Vorbereitung / ALS LT low temperature preparation 34	15966	
Oberflächenbehandlung, mit 3V Tieftemperatur Batterien versehen. ACHTUNG hier nur IP67 kabel und DP Version verwenden! / Surface treatment, provided with 3V low temperature batteries. ATTENTION here only use IP67 cables and DP version!	-40°C - +60°C	



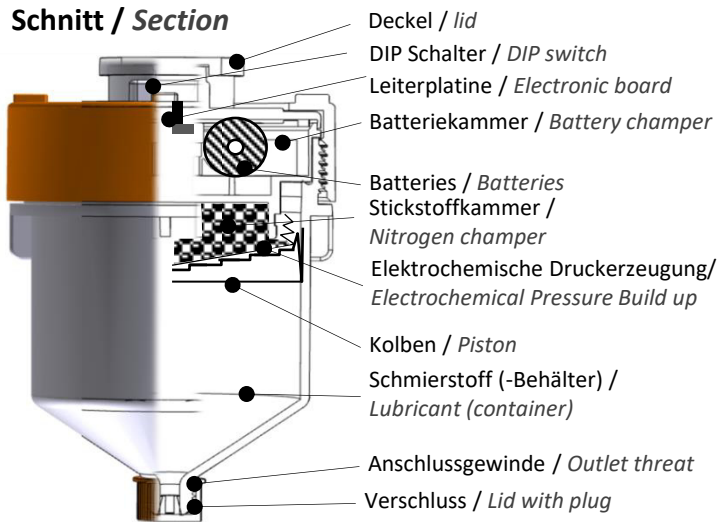
ALS Schmierstoffgeber Typ 125 Digital / ALS automatic lubricator Type 125 Digital

ALS Digital (Software) ist ein exklusiver Schmierstoffgeber mit extra Vorteilen. Gegensatz zu den normalen Schmierstoffgeber hat der digitale Version zwei LED's in Grün und Rot. Hier wird durch Blinkcodes visuell der Status angezeigt. Es hat zusätzlich eine NTC (Thermometer), die auf die Temperatur reagiert und somit die Leistung anpasst.

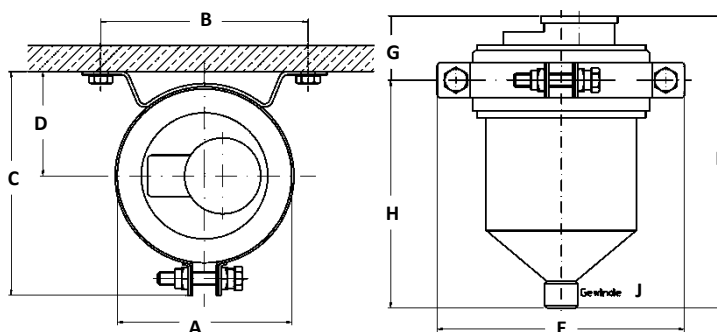
ALS digital (software) is an exclusive lubricator with extra benefits. Against to the normal automatic lubricator, the digital version has two LEDs in green and red. The status is visually indicated by blink codes. It additionally has a NTC (thermometer), which responds to the temperature and thus adjusts the performance.

ALS Typ 125 Digital Version/ ALS Type 125 digital version	ALS 125
DP Digital Version Typ 125/ DP Digital version Type 125	15010
Gültig für alle Versionen, ALS Typ 475 immer in Digital Version, NTC, Hex, LED Grün + Rot, Blinkcode, Memory E-Prom / Valid for all versions, ALS type 475 always in digital version, temperature sensor (NTC), Software (HEX), LED green, LED red, Flash code and memory (E-Prom)	37

Schnitt / Section



Baumaße / Dimensions



ALS	A	B	C	D	E	F	G	H	J
125 31	80	95	104	48	112	127	36	91	G ¼
475 32	119	105	152	68	128	172	45	127	G ½



IP-Codes/ IP codes

IP-Codes (International Protection Code) ist eine Schutzart gegen Fremdkörper und Berührung nach DIN EN60529. Beispiel IP67, IP stehen für die Schutzart, die 6 für vollständiger Berührungs- bzw. Fremdkörper-schutz und 7 für Schutz vor eindringendem Wasser beim Eintauchen.

IP codes (International Protection Code) is a type of protection against intrusion, dust, water and accidental contact in accordance DIN EN60529. Example IP67, IP stands for protection class, the 6 for complete protection against touch or foreign particles and 7 for protection against penetrating water when immersed.

(International Protection) IP 67 - DIN EN 60529	
Berührungsschutz + Fremdkörperschutz/ Contact protection + foreign body protection	Wasserschutz/ Water protection
1 Hand/ Hand + Ø≥50mm	1 Tropfen/ Drops
2 Finger/ Finger + Ø≥12,5mm	2 Tröpfeln (max. 15°)/ Drip (max. 15°)
3 Werkzeug/ Tool + Ø≥2,5mm	3 Sprühen (max 60°)/ Spray (max. 60°)
4 Draht/ Wire + Ø≥1mm	4 Spritzen/ Splash
5 Berührung/Contact + Staub/Dust	5 Strahl (Düse)/ Jet (nozzle)
6 Berührung/Contact + Staubsicht/Dustproof	6 Extremstrahl (Düse)/ extrem jet (nozzle)
	7 Temporär Untertauchen/ Temporary diving
	8 Permanent Untertauchen/ Permanent diving

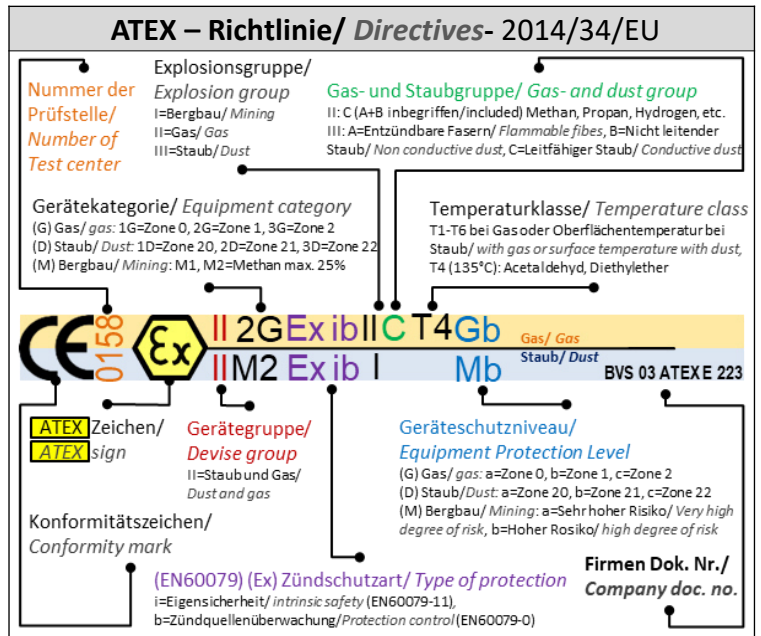
IP67 Synchrokabel ALS 125 & 475/ IP67 Synchro cable 125 & 475		ALS 125 ALS 475
Schmierstoffgeber mit IP67 Kabel als Synchronisation. Flansch und 5m Stecker. Bitte Schmierstoffgeber dazu wählen./ Lubricator with IP67 cable as synchronization. flange and 5m plug. Please select lubricator for this.		14812 33



Explosionsschutz (ATEX)/ Explosion protection (ATEX)

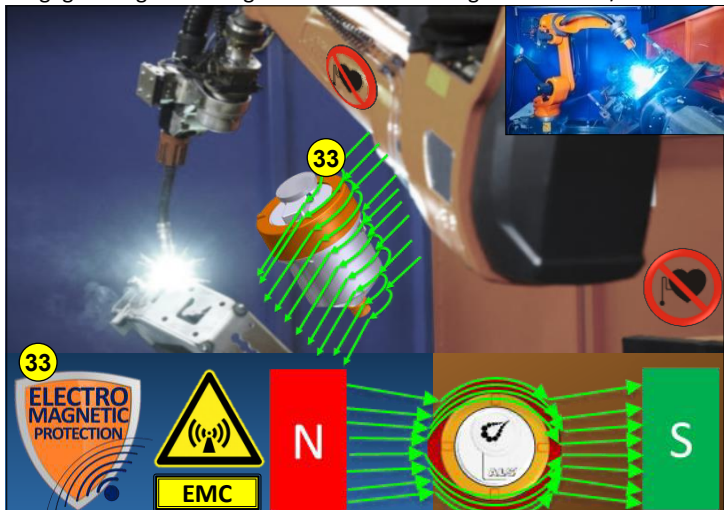
Explosionsschutz ist ein Teilgebiet der Technik und gehört zum Bereich der Sicherheit. Thema ist Schutz vor Explosion, folglich die Vermeidung von Zündquellen in explosionsfähiger Gemische. Gesetzliche Grundlage ist die ATEX-Produktrichtlinie 2014/34/EU.

Explosion protection is a branch of technology and belongs to the area of safety. Topic is protection against explosion, consequently avoiding ignition sources in explosive mixtures. Basic is the ATEX Product Policy 2014/34/EU.



Magnetische Abschirmung/ Magnetic shield

Zur Abschirmung magnetischer Wechselfelder wie Transformatoren, Generatoren, Bahnstrom, Stromverteiler, Hochspannungsleitungen, elektronische Schaltkreise bis 30MHz, sowie Erdmagnetfelder und Permanent-Magnete. Mit dieser Option wird die Abschirmung von elektronischen Schaltkreisen gegen magnetische Störungen ermöglicht. Der ALS Schmierstoffgeber ist von Grund auf gegen Magnetfelder geschützt. Siehe die folgende Tabelle./ For shielding alternating magnetic fields such as transformers, generators, traction current, power distributors, high-voltage lines, electronic circuits up to 30MHz, as well as geomagnetic fields and permanent magnets. This option enables the shielding of electronic circuits against magnetic interference. The ALS lubricator base is completely protected against magnetic fields.

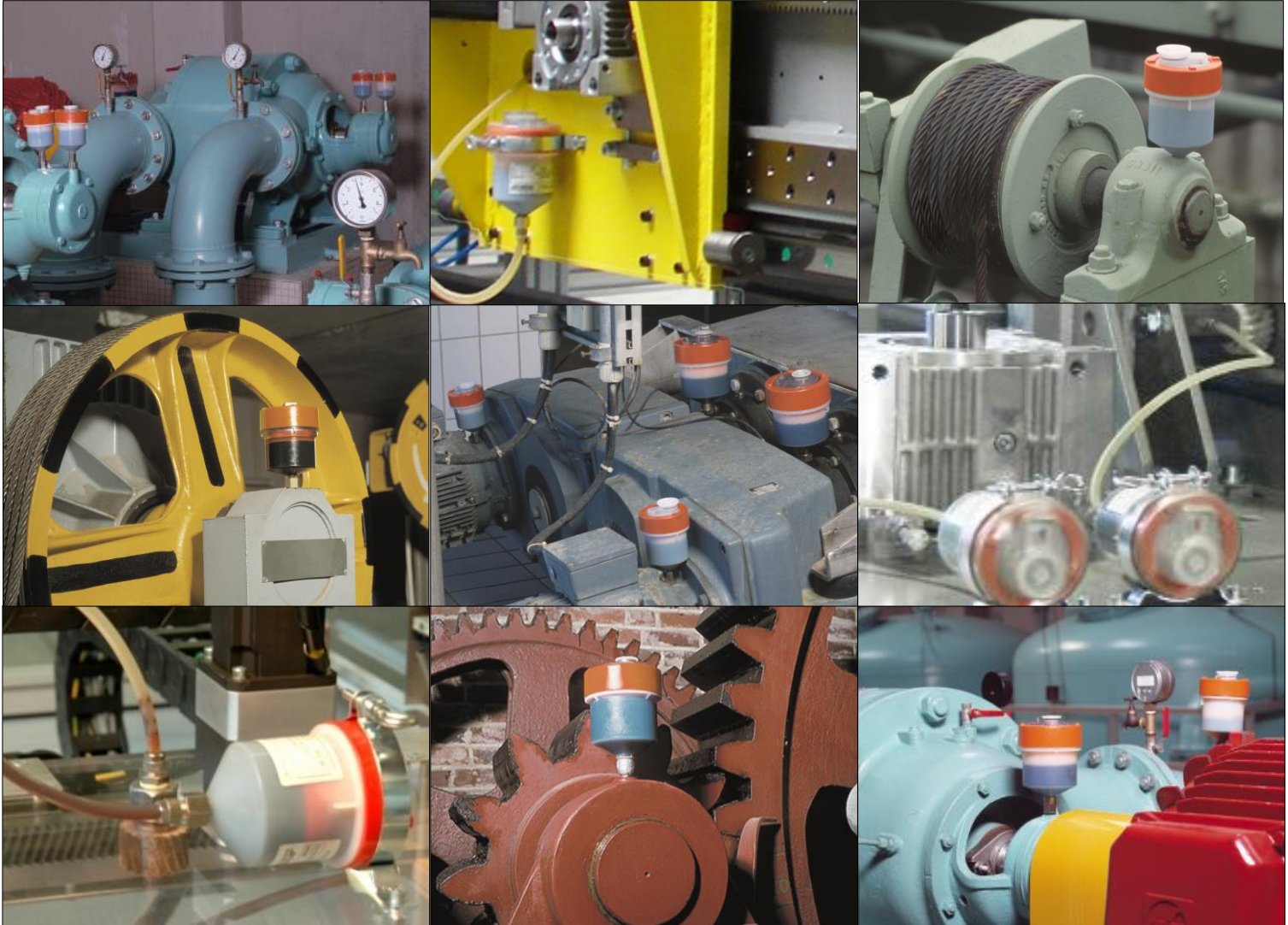


EMV Magnetische Abschirmung/ EMV Magnetic shield	ALS 125	ALS 475
Basis ALS Schmierstoffgeber leer/ Basic ALS automatic lubricator empty	31	32
Magnetfeldverträglichkeit Minimum/ Magnetic field compatibility minimum	10 V/m (AM) (PM) 80-1000 MHz	80-1000 MHz
EMV Magnetfeldschutz/ EMC Magnetic Field Protection	33	15015
Isolation, Dämpfung und Verbesserung der elektromag. Interferenz. (ähn. EN 50121-3-2:2006, getestet)/ isolation, damping and improvement of electromag. tables Interference (sim. EN 50121-3-2:2006, tested)		≤ 20.000 kHz

Eigenschaften und Vorteile der ALS Schmiersysteme / Features and benefits of the ALS Lubrication Systems

- Automatische Schmierung, autark
- Menge einstellbar und jederzeit änderbar, kein Schmierstoffverlust
- Sichtkontrolle des Füllstands
- Wetterfest, wasserdicht und korrosionsfest
- Mit Mikroschalter: Einschalten, abschalten, umschalten
- Funktionskontrolle durch Signallicht.
- Ex-Schutz, PTB-BVS, ATEX geprüft
- Maschinenlebensdauererhöhung von durch kontinuierliche Schmierung
- In allen Lagen montierbar, Einfache Montage
- Kosteneinsparung, mehr Effizienz und Wirtschaftlichkeit
- Automatic lubrication, autarc
- Dosage selectable and adjustable at any time, precise lubrication
- Visual control of grease flow
- Weatherproof, waterproof and corrosion resistant
- Activation, deactivation and time reset via DIP switches
- Signal light for function control
- Ex-proof certified, ATEX, PTBBVS tested
- Increased equipment availability through continuous lubrication
- Mountable in any position, easy installation
- safety and reliable long-term lubrication, reduction of maintenance costs

Anwendungsbeispiele / Applications



Empfehlungen / Recommendations

- Lagerstelle immer mit einer Fettpresse durchschmieren
- Leitungen mit Schmierstoff füllen
- Verlängerung bei Fettschmierung mit Schlauch- oder Rohrleitung bis zu ca. 0,5 m möglich und bei Ölschmierung bis zu ca. 2 m.
- Empfehlener Innendurchmesser der Leitungen 6 bis 8 mm
- Bei Ölfüllung ca. 40% längere Laufzeit einstellen, da geringerer Widerstand. Rückschlagventil zweckmäßig
- Nur eine Schmierstoffgeber pro Schmierstelle verwenden
- Bei Temperaturen über 55 °C, die Schmierstoffgeber durch Rohrverlängerung von Hitzequelle entfernen
- Always pre-grease the lubrication point
- Pre-fill hoses/tubes with lubricant
- Installation with extension lines for grease lubrication of up to approx. 0.5 m and with oil lubrication up to approx. 2 m
- Recommended inner diameter of extension lines 6 to 8 mm
- Oil fillings require about 40 % more running time depending on viscosity. Check valve recommended
- Use only one lubricator per lubrication point
- If temperature exceeds 55 °C, remove lubricator from heat source using a tube or something similar

Nach der Montage rechnen Sie bitte mit einer Vorlaufzeit von 6 bis 8 Stunden bis der nötige Druck aufgebaut ist. Dazu stellen Sie alle Schalter auf „ON“. Danach die

After mounting the lubricator, activate the ALS Lubricator by setting all DIP switches to "ON" position. Note: it takes approximately 6 to 8 hours for the electro-chemical reaction to build up the required operating pressure.



**Ergänzungen-Zubehör
Supplements-equipment**

- Schmierstoffe / Lubricants
- Montagehilfe / Installation material
- Verbindungsteile / Connecting parts

LUB
ZBH
ZBH



ALS Grease Lubricator Automatischer Schmierstoffgeber Chemisch/ Automatic lubricator chemical

ALS Grease Lubricator ist ein vollautomatischer und sehr robuster Schmierstoffgeber, der die unterschiedlichsten Schmierstellen über einen vordefinierten Zeitraum selbständig mit Schmierstoff versorgt. Ein zeitaufwändiges Kontrollieren und Nachschmieren ist somit nicht mehr erforderlich. Für den ALS Grease Lubricator haben wir ausschließlich hochwertige Schmierstoffe mit großen Leistungsreserven ausgewählt.

The ALS Grease Lubricator is a chemically operated, automatic and highly durable single-point lubricator. It is designed to be screwed into the bearing grease nipple seating, or onto an extension line, and to feed lubricant at a constant rate for a pre-set period of time. The bearing is sealed while the ALS Grease Lubricator is in use. Dust and moisture are prevented from entering the bearing. The time-consuming tasks of checking and manually lubricating are no longer necessary.

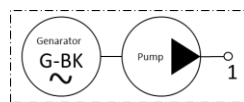
Technische Beschreibung / Technical information

Der Inhalt von ALS Grease Lubricator beträgt 120 cm³ Schmierstoff, der in den Spendelaufzeiten von 1, 3, 6 oder 12 Monaten abgegeben werden kann. Für den ALS Grease Lubricator haben wir ausschließlich hochwertige Schmierstoffe mit großen Leistungsreserven ausgewählt. In der Tabelle oben finden Sie eine Auswahl unserer Standardschmierstoffe. Mit diesen Schmierstoffen decken Sie die meisten Anwendungen ab. Der ALS Grease Lubricator wird aktiviert, indem der farbige Startdeckel in den Boden des Schmierstoffgebers eingeschraubt wird. Die Farbe des Startdeckels hat die gleiche Farbe wie die bereits vormontierte Aktivierungsschraube. Schraubt man den Startdeckel ein, wird die vormontierte Aktivierungsschraube automatisch mitgeschraubt und der Gaserzeuger wird aktiviert. Der Schmierstoff wird zuverlässig in konstanten Raten abgegeben.

The ALS Grease Lubricator contains 120 cm³ of lubricant. The lubricant is discharged in operating times of 1, 3, 6 or 12 months. Only high-quality lubricants have been selected for the ALS Grease Lubricator. In the graph above you will find a selection of our standard greases. These lubricants will cover most applications. The ALS Grease Lubricator is activated by screwing in the color coded plastic starter cap into the thread opening at the top of the lubricator. The color of the starting cap should match the color of the pre-mounted activation screw. If the start cover is screwed in, the pre-installed activation screw is screwed in automatically as well and the gas generator is activated. The lubricant is reliably delivered at constant rates.

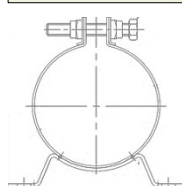


Symbol / Symbol

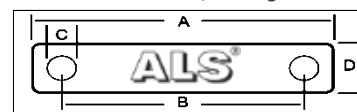


Rohrschelle/ Clamp

Zum Befestigen der Schmierstoffgeber, extra Stark/ For fastening of the lubricator, extra strong

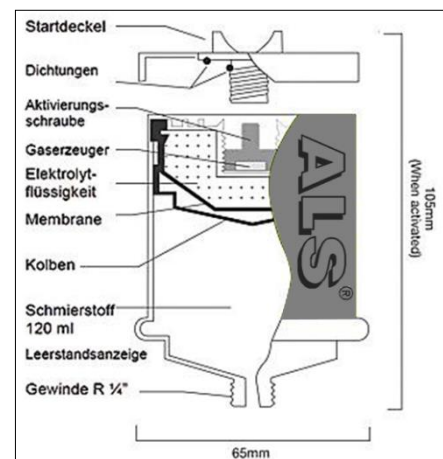


Einbaumaße in mm/ Fitting dimensions in mm



A	B	C	D	Stahl verzinkt/ galvanized steel
85	70	6,5	16	14261

Baumaße / Dimensions



ALS Grease Lubricator, chemisch betrieben mit Antrieb und Füllung/ ALS Grease Lubricator, chemically operated, with drive unit and filling

Laufzeit mit Farbkennung/ Running time with color code	1 Monat/ month	3 Monate/ month	6 Monate/ month	12 Monate/ month
Universalfett EP 2/ Universal grease EP	13239	13403	13404	13405
Hochtemperaturfett/ High-temperature grease	13240	13406	13407	13408
Fließfett NLGI 0/ Fluid grease NLGI 0	13243	13415	13416	13417
Biologisch abbau. Mehrzweckfett/ Biodegradable multi-purpose grease	13247	13427	13428	13429
Lebensmittelfett USDA-H1/ Food grade grease USDA-H1	13246	13424	13425	13426
Maschinenöl ISO VG 100/ Machine oil ISO VG 100	13249	13433	13434	13435
Kettenhaftöl ISO VG 220/ Chain oil ISO VG 220	13250	13436	13437	13438
Sonderfüllung, (Fett/Öl extra)/ Special filling (Grease/oil extra)	13384	14112	14113	14114
Leer, unbefüllt mit Antrieb / Empty, unfilled with drive	13825	13826	13827	13828

Technische Daten / Technical data

Schmierung/ Lubrication	permanent			
Druck max./ Pressure max.	8 bar			
Volumen / Volume	120 cm ³			
Leergewicht/ Empty weight	0,2 kg			
Leitungsdurchmesser / Hose diameter (Ø)	Öl/ Oil Fett/ Grease		min. 3 mm min. 8 mm	
Leitungslänge / Hose length L	Öl/ Oil Fett/ Grease		min. 10 m min. 2 m	
Laufzeiten in Monaten/ Running time in month	1	3	6	12
Schmierstoffabgabe pro Tag/ Lubricant discharge per Day	3,6g	1,2g	0,6g	0,3g
Startzeiten in Stunden/ Start time	8 h	24 h	30 h	40 h

n = 1x ⇒ ~ 1g



Ergänzungen-Zubehör Supplements-equipment

- Schmierstoffe / Lubricants
- Montagehilfe / Installation material
- Verbindungsteile / Connecting parts

LUB
ZBH
ZBH



ALS Spring Series

Federdruck Schmierstoffgeber/ Spring pressure lubrication

Die Federdruck Schmierstoffgeber sind nachfüllbar und ermöglichen eine automatisch dosierte Schmierung.

The spring pressure lubricators are refillable and enable an automatically metered lubrication.

Technische Beschreibung / Technical information

Wälz- und Gleitlager werden durch Federdruck und Längsschlitze in der Kolbenstangen versorgt. Unter 1 bar Druck fließt das Fett nur, wenn das Lager läuft (per Unterdruck). Die Federstärke ist abhängig von der Arbeitstemperatur und Schmierstoffkonsistenz.

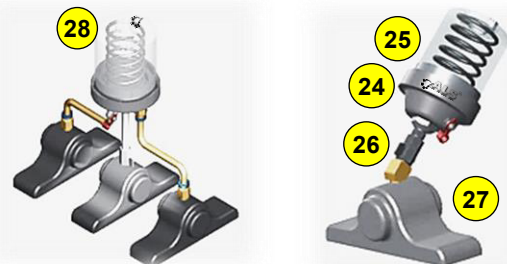
Rolling and plain bearings are supplied by spring pressure and longitudinal slots in the piston rods. Under 1 bar pressure, the grease only flows when the bearing is running (under negative pressure). The spring strength depends on the working temperature and lubricant consistency.

Federdruck Schmierstoffgeber/ Spring pressure lubrication

Serie/ Series	24 200			25 300			26 700			27 SB50			SB501 28		
Typ/ Type	Leicht/ light			Schwer/ heavy			Hochtemp./ Hightemp.			Standard			Standard		
Beschreibung/ Description	Standardmodell mit Unterdruck, Fett wird nur zugeführt, wenn das Lager läuft./ Standard model with underpressure, grease will only discharge when the bearing is running.			Einsatz bei starken Stößen, Vibrationen und Fliehkräften./ Use with strong shocks, vibrations and centrifugal forces.			Einsatz bei hohen Temperaturen./ Use at high temperatures.			Standardmodell mit Unterdruck, Fett wird nur zugeführt, wenn das Lager läuft./ Standard model with under-pressure, grease will only discharge when the bearing is running.			Standardmodell mit Unterdruck, Fett wird nur zugeführt, wenn das Lager läuft./ Standard model with under-pressure, grease will only discharge when the bearing is running.		
Modell/ Model	202	205	260	302	305	360	704			SB50			SB501		
Kapazität/Capacity	28g	56g	170g	28g	56g	170g	113g			160g			350g		
Ø x H (mm)	45x92	61x120	78x155	45x89	61x120	76x152	83X180			66x121			86x122		
Temperatur	-20° - +120°C						-20° - +230°C			-20° - +180°C					
Fett/ Grease	NLGI 0-2														
Anschluss/ Outlet	R 1/8 (SB501 bis 3 Anschlüsse/ up to 3 Outlets)														
Behälter/ Reserv.	Polycarbonat						Glas			Polycarbonat					
Gehäus/ Case	Polycarbonat			Aluminium elox.						Zink Guß/Cink alloy					
Dichtung/ Seal	Neopren						Viton			NBR					
Feder/ Spring 29	Edelstahl/ Stainless steel														
Mitgel. Feder/ Included Spring	1x medium			1x medium			1x heavy			1x Standard/ Universal					
Schmierstoffgeber/ Lubricator	12691	12693	12695	12696	12698	12700	12706			13145			13146		
Schelle / Clamp 30	14261			12802			14261			12802			14261		

Technische Auswahl/ Technical selection

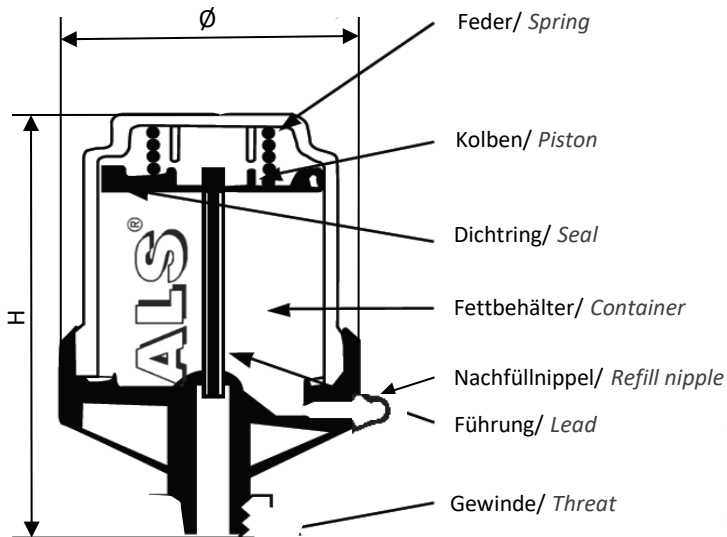
Wellen/Shaft-Ø	Ø ≤ 40 mm				Ø > 40 mm			
Laufzeit/ Run.time	Zyklisch/ Cyclic		Perma-nent		Zyklisch/ Cyclic		Perma-nent	
	Offen/ Open	Zu/ Close	Offen/ Open	Zu/ Close	Offen/ Open	Zu/ Close	Offen/ Open	Zu/ Close
Drehzahl/ Rot.speed	1/min. (RPM)				1/min. (RPM)			
< 1000	202, 302 SB50, SB501				205, 305 SB50, SB501			
> 1000					360			
> 2500					SB50, SB501			



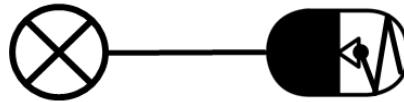
Temperaturabhängige Auswahl/ Temperature dependent selection

NLGI	-20 - +5°C	< 40°C	< 90°C	< 120°C	< 230°C
0	light	medium	heavy		
1	light	medium	medium	heavy	
2		light	medium	medium	heavy

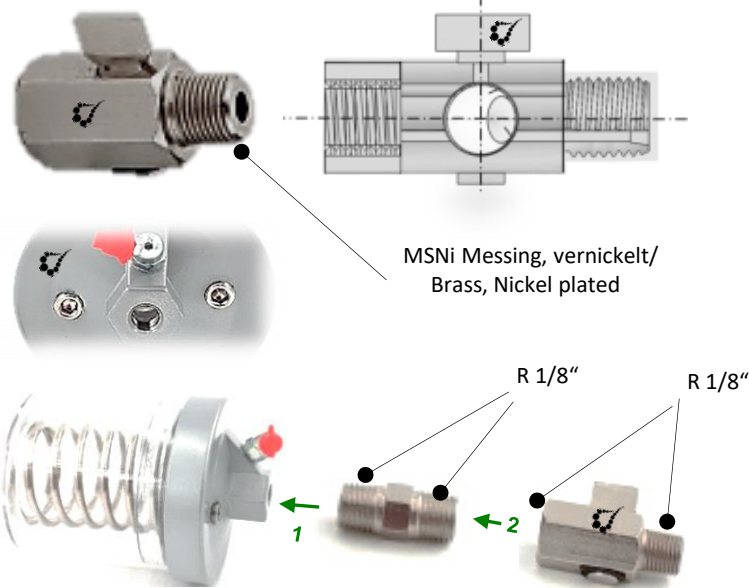
Schnitt / Section



Symbol / Symbol



Mini Kugel-Auslassventil/ Mini Ball-Outlet-Valve



Ersatzfeder/ Spare springs 29

Modell	light	medium	heavy
202	12688	12685	12682
302			
205	12689	12686	12683
305			
260	12690	12687	12684
360			

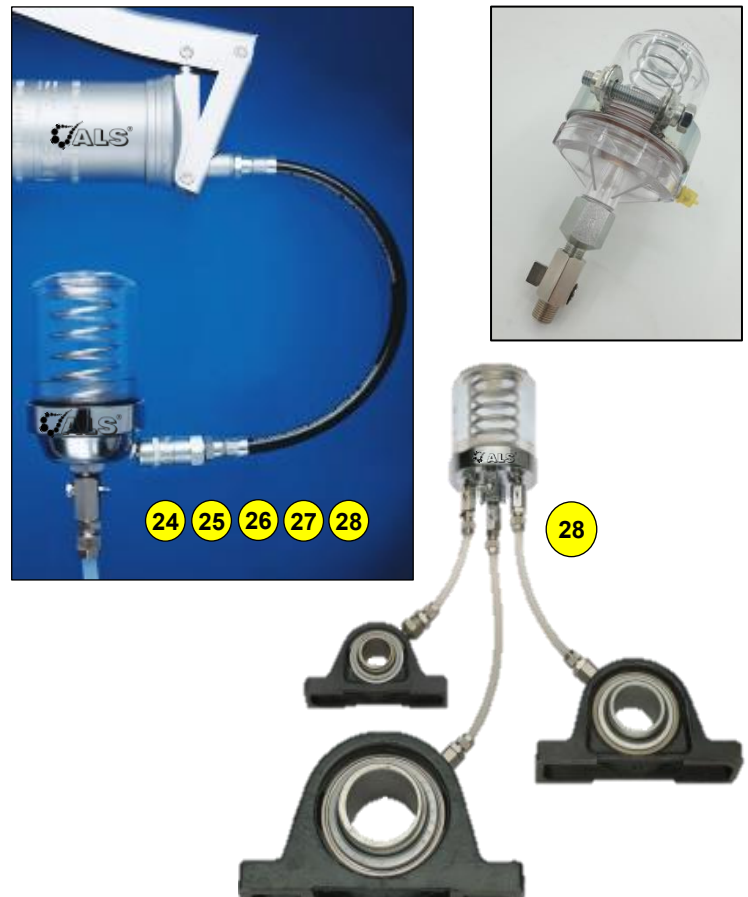
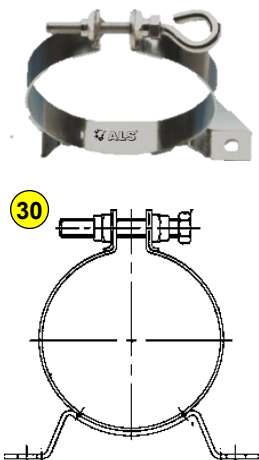
Kein Ersatzfeder für SB50 und SB501/ No spare spring for SB50 and SB501

Mini Kugel-Auslassventil/ Mini Ball-Outlet-Valve

ALS SB 101 Mini-Auslassventil/ ALS SB 501 Spring Pressure Lubricator		13147
Bei SB50 und SB501 jeweils 1 Stück enthalten/ 1 piece included with SB50 and SB501		



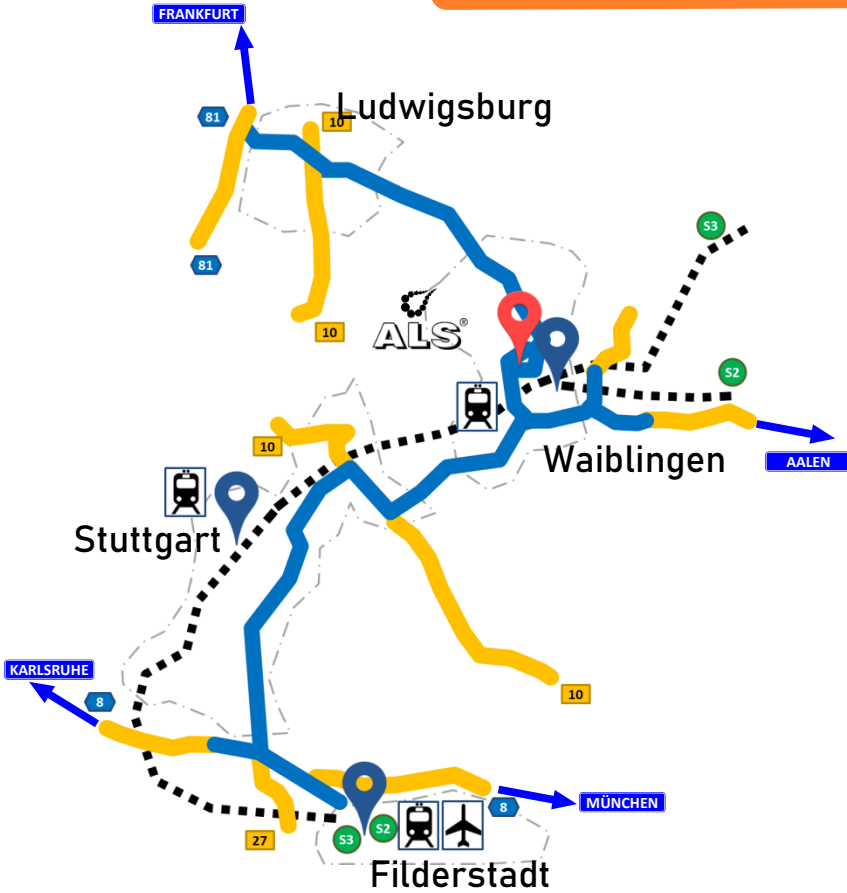
Schelle / Clamp



**Ergänzungen-Zubehör
Supplements-equipment**

- Montagehilfe / Installation material
- Verbindungsteile / Connecting parts

ZBH
ZBH






ALS vertreten durch/ *represented by* :





ALS[®] Schmiertechnik GmbH & Co. KG

automatic lubrication systems

 Maybachstraße 32, 71332 Waiblingen - GERMANY

 +49 7151/5020830,  +49 7151/5020831

 info@als-info.com,  www.als-info.com

MEMOLUB[®] GERMANY - AUSTRIA

Generalvertretung / General Distributor

|

OMPI S.R.L. GERMANY - AUSTRIA

Generalvertretung / General Distributor

|

